

# EP

# الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/36/29

19 February 2002

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع السادس و الثلاثون  
مونتريال ، 20-22 مارس 2002

مقترح المشروع: كوريا (الجمهورية الديمقراطية الشعبية)

تتكون هذه الوثيقة من تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق حول المشروع التالي:

المذيبيات

- تحويل منشآت التنظيف من تتراكلوريد الكربون إلى تقنيات التنظيف المائية  
في مصنع Gumsong للجرارات (GST) يونيدو

ورقة تقييم المشروع  
كوريا، الجمهورية الديمقراطية الشعبية

القطاع : المذيبات استعمال ODS في القطاع (2000) 1,065 طن ODP

عتبات كفاءة التكلفة في القطاع الفرعي: غير متوفر

عنوان المشروع:

(أ) تحويل منشآت التنظيف من تتراكلوريد الكربون إلى تقنيات التنظيف المائية في مصنع Gumsong للجرارات (GST)

CTC	بيانات المشروع
جرارات Gumsong	
198.00	استهلاك المنشأه (طن ODP)
198.00	وقع المشروع (طن ODP)
30	مدة المشروع (شهور)
2,122,805	المبلغ المطلوب أصلاً (دولار أمريكي)
	التكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي)
1,906,150	تكلفة رأسمالية إضافية (أ)
190,615	تكلفة طوارئ (ب)
-10,908	تكلفة التشغيل الإضافية (ج)
2,085,857	مجموع تكاليف المشروع (أ + ب + ج)
%100	الملكية المحلية %
%0	عنصر الصادرات %
1,932,207	المبلغ المطلوب (دولار أمريكي)
9.76	جدوى التكاليف (دولار أمريكي/كغ)
أجل	هل تأيد تمويل الجهة النظيرة الوكالة الوطنية المنسقة الوكالة المنفذة
الوكالة الوطنية المنسقة للبيئة يونيدو	
	توصيات الأمانة
	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي) وقع المشروع (طن ODP) جدوى التكاليف (دولار أمريكي/كغ) تكاليف مساعدة الوكالة المنفذة (دولار أمريكي)
	مجموع التكلفة للصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)

وصف المشروع

تحويل منشآت التنظيف من تتراكلوريد الكربون إلى تقنيات التنظيف المائية في مصنع Gumsong للجرارات (GST)

1. تم تقديم هذا المشروع من طرف اليونيدو إلى الاجتماع الخامس والثلاثين للجنة التنفيذية. وقررت اللجنة التنفيذية إرجاء دراسة المشروع ومشروع آخر في جمهورية كوريا لديمقراطية الشعبية، في انتظار التوضيح، في الاجتماع السادس والثلاثين لكفاءة التكلفة وكذلك التكاليف الإجمالية ونسبة التكاليف التي ستتحملها البلد المستلم في سبيل السيطرة على الآثار على البيئة والصحة والسلامة الناجمة عن التكنولوجيا المختارة. وسيجري الاحتفاظ بالمشروعين في خطة عمل اليونيدو لسنة 2001 (المقرر 41/35). وقد راجعت اليونيدو وأعدت تقديم المشروع لمصنع جرارات Gumsong.

2. كما تمت الإشارة في ورقة التقييم السابقة للأمانة، فإن GST هي شركة كبيرة مملوكة للدولة ومنخرطة في إنتاج وصيانة الجرارات والجرارات. في سنة 2000، استهلكت الشركة 198 طن ODP من CTC في تنظيف المحركات، وصناديق التعشيق، والمضخات والقطع المعدنية الأخرى وكان إجمالي الإنتاج لنفس السنة 650 وحدة جديدة وصيانة أو ترميم 3,500 من الجرارات والجرارات.

3. أعادت اليونيدو فحص التكنولوجيا المختارة على ضوء التكاليف المتعلقة بتلبية حدود التعرض الصارمة المفروضة من طرف حكومة كوريا الديمقراطية الشعبية التي تطبق فقط استعمال TCE، الذي اختير في المشروع الأصلي. وقد تم الاقتراح في المشروع المراجع أن CTC المستعمل الآن يستبدل بتكنولوجيا التنظيف المائية. وتكنولوجيا التنظيف المائية تتطلب الاهتمام البالغ بمعالجة الدفق بسبب الكميات الضخمة من نفايات المياه الناتجة عنه وقد أدرج في البند الخاص بهذا في وثيقة المشروع بتكلفة 200,000 دولار أمريكي، تقوم بتوفيرها الشركة.

4. بنود تكلفة رأس المال الرئيسية في المشروع كما أعيد تقديمها كانت ثماني منظفات أنفاق قلووية ( 1,039,600 دولار أمريكي)، منظف مائي نفاث دقيق (89,100 دولار أمريكي)، مكبات تنظيف مائية ذات أربع مراحل (636,900 دولار أمريكي)، إعادة بناء نظم النقل/الرفع (33,000 دولار أمريكي) ونظام تنظيف بخاري مغلق (22,000 دولار أمريكي). بالإضافة إلى هذه التكاليف وبالارتباط مع نفس المعدات، فإن إجمالي تكاليف المعدات غير المؤهلة البالغة 1,046,000 دولار أمريكي الناجمة عن التحديث التكنولوجي، بما في ذلك التحديث لتلبية متطلبات الصحة والسلامة، ستقوم بتلبيتها الشركة ولم تطلب للتمويل. تكاليف رأس المال للتركيب، والتجارب والتدريب ومعدات السلامة هي الأخرى توفرها الشركة بتكلفة 105,000 دولار أمريكي. تكاليف التشغيل الإضافية الناجمة بشكل أساسي عن متطلبات الطاقة الكهربائية العالية وأسعار الكيماويات الباهظة تم طلبها لمدة أربع سنوات بـ 71,295 دولار أمريكي.

5. إجمالي التكلفة الإضافية كما أعيد تقديمها كان 2,122,805 دولار أمريكي زائد 243,509 دولار أمريكي تكاليف دعم الوكالة، مع كفاءة تكاليف قدرها 10.72 دولار أمريكي/كغ.

### تعليقات وتوصيات الأمانة

#### التعليقات

6. أثارت الأمانة عددا من القضايا الفنية مع اليونيدو بما فيها اختيار التكنولوجيا المائية لبعض ورشات العمل حيث القطع الصدئة يمكن أن تمثل صعوبات. وأكدت يونيدو أنه في اثنين من ورشات العمل سيكون التوظيف أفضل بتكنولوجيا البخار لإزالة الشحوم التي تستعمل بيركلوروثاين (PCE) كمذيب. PCE، الذي يستعمل بشكل عام تقريبا كسائل للتنظيف الجاف، يستعمل أيضا في تطبيقات تنظيف المعادن. قامت يونيدو بمراجعة المشروع على هذا الأساس. والتغيير في التكنولوجيا لا يغير في التكاليف الإضافية كثيرا ولكنه يقلل من كمية نفايات الماء. تبنت يونيدو مقترحا لاستعمال التحكم بالكمبيوتر في منظف الرش بالماء لتخفيض 20,000 دولار أمريكي في تكلفة المعدات. كما أجريت عدة تعديلات تقنية إضافية التي لم يكن لها آثار كبيرة على التكاليف الإضافية.

7. سعت الأمانة إلى الحصول على توضيح إضافي حول استغلال القدرة، خاصة الفرق بين متطلبات قمة الإنتاج في الفترات المشغولة والمتوسط الإجمالي لمستويات إنتاج الشركة. بعد المزيد من التحليل قررت يونيدو أن عدد مكبات التنظيف PCE في ورشة عمل المعالجة بالحرارة يمكن تخفيضها من أربعة إلى ثلاثة من خلال ترتيبات أفضل لتسوية القمم في عبء عمل ورشة العمل.

8. التعبير في شكل المشروع أسفر عن 4 سنوات توفيرات تشغيل إضافية قدرها 10,908 دولار أمريكي.

9. كما تمت مراجعته من طرف يونيدو والموافقة عليه من طرف الأمانة فإن التكلفة النهائية للمشروع هي 1.932.207 دولار أمريكي تمثل كفاءة تكاليف قدرها 9.76 دولار أمريكي/كغ. وإضافة إلى تكلفة المشروع المطلوبة حددت يونيدو تكلفة رأس المال البالغة إجمالاً 1,078,050 دولار أمريكي اقترح أن تتكفل بها الشركة. هذه التكاليف هي للتحديث التكنولوجي المتعلق بالمعدات الجديدة (بما فيها معدات البيئة والصحة والسلامة)، وتركيب المعدات، وإعادة بناء الموصلات الحالية وتوفير معدات السلامة. إضافة إلى ذلك ستتولى الشركة، بالعلاقة مع المشروع، بناء مصنع معالجة دفق بتكلفة مقدرة بـ 253,000 دولار أمريكي. مصنع الدفق هذا سيتعامل مع نفايات الماء من هذا المشروع وكذلك تلك الناتجة من جميع العمليات الأخرى في المصنع.

#### التوصية

10. قد ترغب اللجنة التنفيذية في دراسة المشروع على أساس المعلومات المقدمة أعلاه.

-----